

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 54 (1957)

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

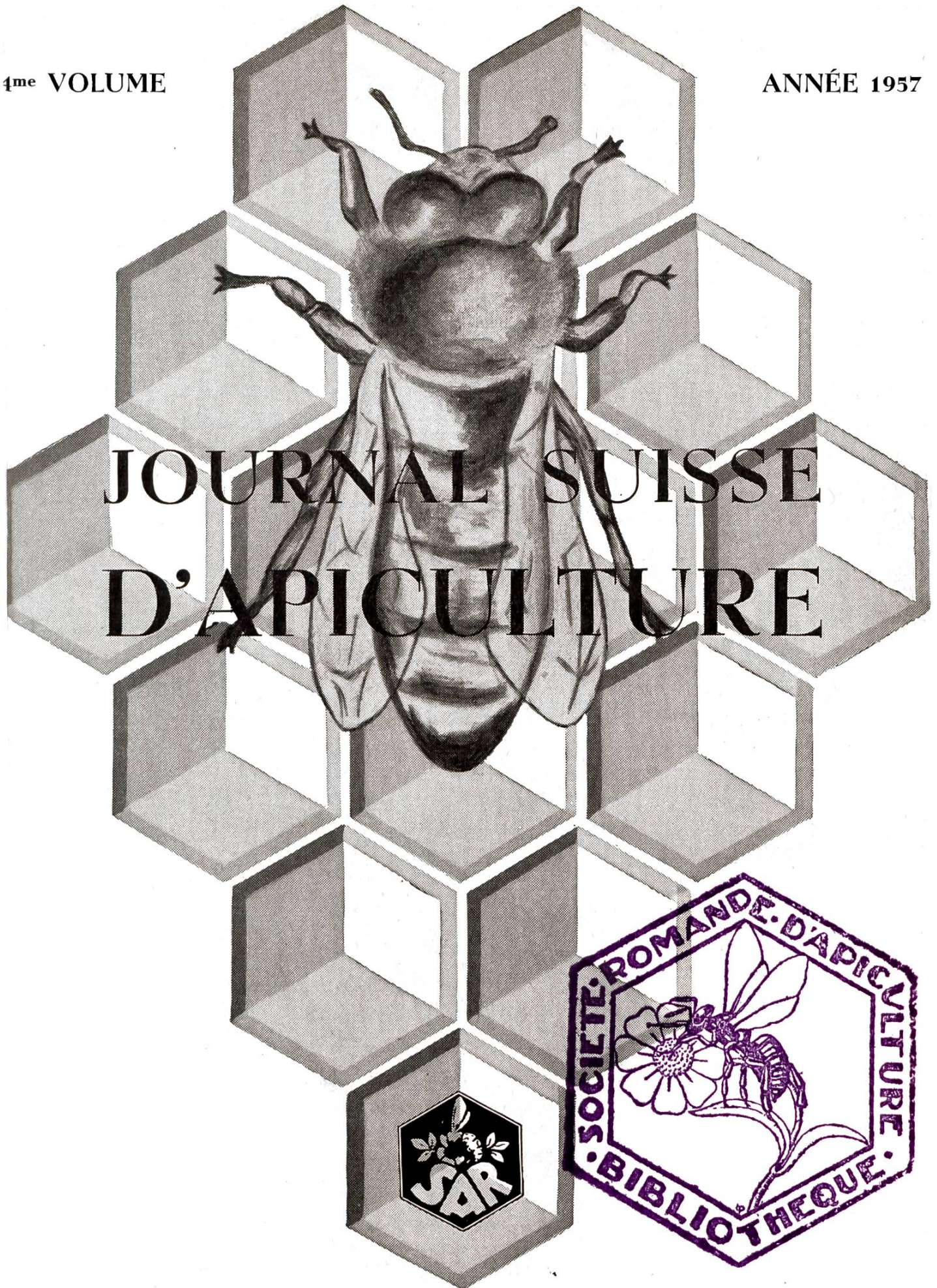
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



4<sup>me</sup> VOLUME

ANNÉE 1957

# JOURNAL SUISSE D'APICULTURE



ORGANE DE LA SOCIÉTÉ ROMANDE D'APICULTURE

SAR N 3



# **Avis important à tous nos clients!**

Nous voici déjà au seuil de 1957 ! Dans trois mois seulement débutera la nouvelle saison apicole.

Cela signifie pour notre Entreprise un encombrement et une surcharge considérables.

D'ores et déjà nous remercions nos fidèles clients qui voudront bien **NOUS CONFIER LEURS COMMANDES LE PLUS TOT POSSIBLE**, sans attendre toujours le dernier moment. Vous nous faciliterez ainsi la tâche, tout en étant vous-même mieux servis.

Nous vous informons également que le catalogue général n° 13 paraîtra dans le courant de mars et **SERA ADRESSÉ D'OFFICE A TOUS LES SOCIÉTAIRES DE LA ROMANDE.**

Pour la nouvelle saison, commandez dès maintenant :

**RUCHES DB & DT**, montées ou non montées

**RUCHES DB & DT PASTORALES**, montées ou non montées

**CADRES** de tous systèmes, montés ou non montés

Toutes pièces détachées en bois ou en fer pour la réfection de vos ruches

**TOLES D'ALUMINIUM**, toutes dimensions

**LIQUIDE DE FROW**, Palettes doublées, verres gradués,  
pour traitement contre l'acariose

**LIBRAIRIE APICOLE**

Adressez-nous sans tarder tous vos

**VIEUX RAYONS - OPERCULES - CIRES FONDUES**

que nous transformerons en CIRE GAUFRÉE « RITHNER »  
de qualité irréprochable

Nous présentons à notre fidèle clientèle nos vœux les meilleurs pour  
1957 avec une belle récolte, ainsi que la prospérité du rucher.

**Etablissements Rithner, Chili-Monthey (Vs)**

Tél. (025) 4 21 54 - Fabrique de ruches et articles apicoles